

Λόγοι ακυρώσεως:

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94
- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94

Προσφυγή της εταιρίας Mannesmannröhren-Werke AG κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 28 Φεβρουαρίου 2000

(Υπόθεση T-44/00)

(2000/C 135/37)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική)

Η εταιρία Mannesmannröhren-Werke AG, με έδρα το Mülheim a.d.Ruhr (ΟΔΓ), εκπροσωπούμενη από τον δικηγόρο Dr. Martin Klusmann, του γραφείου Bruckhaus Westrich Heller Löber, Düsseldorf, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο το δικηγορικό γραφείο Bonn & Schmidt, 7, Val Ste Croix, άσκησε, στις 28 Φεβρουαρίου 2000, ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την από 8 Δεκεμβρίου 1999 απόφαση της Επιτροπής Κ (99) 4154 τελικό, καθ'ο μέτρο αφορά την προσφεύγουσα,
- επικουρικώς, να μειώσει προσηκόντως το πρόστιμο που επιβλήθηκε στην προσφεύγουσα με την απόφαση Κ (99) 4154 τελικό,
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα κατασκευάζει χαλυβδοσωλήνες χωρίς ραφή. Με την προσβαλλόμενη απόφαση η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η προσφεύγουσα και πλείονες άλλες επιχειρήσεις έχουν διαπράξει παραβάσεις του άρθρου 81, παράγραφος 1, ΕΚ. Η προσφυγή στηρίζεται κυρίως στους εξής λόγους ακυρώσεως:

- Προσβολή των δικαιωμάτων που ανάγονται στη διαδικασία
Δεν επιτρέπεται στην προσφεύγουσα η πρόσβαση σε ορισμένα έγγραφα στα πλαίσια της γνωστοποίησής του περιεχομένου του φακέλου της διοικητικής αρχής.
- Προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας
Λόγω της βραχείας προθεσμίας για την απάντηση στην ανακοίνωση των αιτιάσεων, η προσφεύγουσα δεν είχε σε ικανοποιητικό βαθμό την ευκαιρία να αμυνθεί. Επιπλέον, στην απόφαση η καθής απομακρύνθηκε από ουσιαστικές επικρίσεις που διατύπωσε στην ανακοίνωση των αιτιάσεων, χωρίς να δώσει στην προσφεύγουσα την ευκαιρία να λάβει εκ νέου θέση συναφώς.

- Ανεπίτρεπτη αξιολόγηση του εγγράφου Sharing-key

Δεν επιτρέπεται γενικώς η αξιολόγηση ανωνύμως προσκομισθέντος αποδεικτικού μέσου.

- Ανεπάρκεια αιτιολογίας

Ειδικότερα οι εκτιμήσεις στην αιτιολογική σκέψη 68 της προσβαλλομένης αποφάσεως για την απόδειξη της λειτουργίας συστήματος προστασίας της εγχώριας αγοράς είναι αντιφατικές και διφορούμενες.

- Εσφαλμένη εφαρμογή του άρθρου 81, παράγραφος 1, ΕΚ στη συμφωνία με τη British Steel

Η συμφωνία αυτή αποτέλεσε αντικείμενο ατομικής διαπραγματεύσεως και δεν περιλαμβάνει συμφωνία αποκλειστικής πωλήσεως ή οριζόντια συνεννόηση. Ο επιλεγείς καθορισμός ποσοστού σε σχέση με τη συνολική ζήτηση της British Steel καθώς και ο συμφωνηθείς τύπος τιμής είναι νομικώς άστοχοι.

- Εσφαλμένη εφαρμογή των κατευθυντηρίων γραμμών για τον υπολογισμό των προστίμων

Ο υπολογισμός του προστίμου είναι αποτέλεσμα κακής χρήσεως της διακριτικής ευχερείας, επειδή δεν λαμβάνει αρκούντως υπόψη τη διαφορετική σημασία που έχουν για την αγορά οι οικείες επιχειρήσεις. Επιπλέον, δεν αξιολογήθηκαν προσηκόντως περαιτέρω ελαφρυντικοί λόγοι και η συμμετοχή της προσφεύγουσας στη διαλεύκανση των πραγματικών περιστάσεων.

Προσφυγή του Conseil National des Professions de l'Automobile (CNPA) κ.λπ. κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 29 Φεβρουαρίου 2000

(Υπόθεση T-45/00)

(2000/C 135/38)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Το Conseil National des Professions de l'Automobile (CNPA), με έδρα τη Suresnes (Γαλλία), η Fédération Nationale des Distributeurs, Loueurs et Réparateurs de Matériels, de Bâtiment-Travaux Publics et de Manutention (DLR.), με έδρα το Joinville-Le-Pont (Γαλλία), η εταιρία Auto Contrôle 31 και η εταιρία Yam 31 SARL, με έδρα την Τουλούζη (Γαλλία), η εταιρία Roux SA, με έδρα το Saint-Denis-De-Saintonge (Γαλλία), ο Marc Foucher-Créteau, κάτοικος Παρισιών, και η εταιρία Verdier Distribution SARL, με έδρα το Juvisy (Γαλλία), εκπροσωπούμενοι από τον Christian Bourgeon, δικηγόρο Παρισιού, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον δικηγόρο François Brouxel, 6, rue Zithe, άσκησαν στις 29 Φεβρουαρίου 2000 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.